

INTERNATIONAL COOPERATION ADMINISTRATION

Washington 25, D. C.

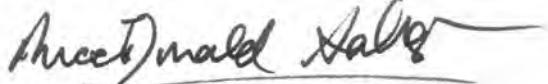
December 9, 1955

Dr. Charles C. Killingsworth
Coordinator, Vietnam Project
Michigan State University
East Lansing, Michigan

Dear Dr. Killingsworth:

We have received the enclosed formal biographical statements from our Mission. These are utilized to obtain security clearance and become the basis for authorizing visa clearance. Two copies are attached for your files.

Sincerely yours,



MacDonald Salter
Public Administration Adviser
for Europe and Far East

Enclosure

BIO-DATAACTION *ICC/Salter*

INFO.

3530

INTERNATIONAL COOPERATION**EXCHANGES** ADMINISTRATION**BIOGRAPHICAL DATA**

PAGE 1

On Technical Assistance Participants Visiting the U. S.

TO BE COMPLETED BY U.S.O.M.

DATE SENT

DATE RECEIVED

ATTACHMENTS

26

TA NO.

030-77-080-1-59014-

ACTIVITY TITLE

National Institute of Administration

COUNTRY

Vietnam

FIELD OF ACTIVITY

77

PROPOSED ARRIVAL DATE U.S.

November 15, 1955

PROPOSED DURATION OF VISIT

Nine months

INSTRUCTIONS TO PARTICIPANTS: Prepare this form on a typewriter in English. In order to prevent delay and to assist in planning your program, answer every question clearly and completely. If more space is needed, use a blank sheet of typing paper. Write your name, country, and date of birth on each sheet.

INFORMATION REGARDING PARTICIPANT

1. NAME (Last or Surname in capital letters)	(First)	(Middle)	SEX (M or F)
DIEN	Nguyễn		M

2. ADDRESS (Street)	(City or Town)	(Country)
77/4 Rue G1. De Lattre de Tassigny	Saigon	Vietnam

3. BIRTH DATE (Day, Month, Year)	4. BIRTH PLACE (City & Country)	5. COUNTRY OF CITIZENSHIP
June 2, 1922	Canter Vietnam	Vietnam

6. PLEASE PROVIDE THE FOLLOWING INFORMATION FOR YOUR SPOUSE, YOUR FATHER, AND YOUR MOTHER			
SPOUSE	NAME	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH
	Nguyen thi HAO	May 17, 1925	Hué, Center Vietnam

MOTHER	Cong Tang Tôn Nu Thi DAT		
--------	--------------------------	--	--

FATHER	Nguyen Duy PHAT		OCCUPATION
--------	-----------------	--	------------

7. PERSON AT HOME TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)			
Nguyen Thi HAO, 77/4 De Lattre, Saigon ; Wife			

8. PERSON IN U.S. TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)			
Vietnamese Embassy - Washington			

9. HAVE YOU EVER BEEN IN THE U. S.? IF SO, WHEN, WHERE, FOR HOW LONG AND FOR WHAT PURPOSE?			
No			

10. HAVE YOU EVER TRAVELED TO COUNTRIES OTHER THAN U. S., IF SO, WHEN, WHERE, AND FOR HOW LONG? (Include travel for educational purposes as well as pleasure)			
Singapore, some months, for study of English			

11. HAVE YOU PARTICIPATED IN OR APPLIED FOR ANY OTHER U. S., U. N., OR PRIVATE TECHNICAL ASSISTANCE ACTIVITY? IF SO, SPECIFY:			
No			

12. LIST MEMBERSHIP IN EDUCATIONAL, PROFESSIONAL, AGRICULTURAL, LABOR OR OTHER TYPES OF ORGANIZATIONS AND SOCIETIES OF A SIMILAR NATURE. IF YOU HOLD OFFICE IN ANY OF THESE ORGANIZATIONS, SPECIFY.			
No			

13. OBJECT OF PROPOSED VISIT. BE SPECIFIC. INDICATE FIELD OF ENDEAVOR, CROP, PRODUCT, PROCESS, TECHNIQUE, ETC. TO BE OBSERVED, STUDIED, OR WORKED ON. E. G. MILK MARKETING, ETC.			
To participate in M.S.U. sponsored tour to U.S.			

91

NAME OF PARTICIPANT	Country	DATE OF BIRTH
Nguyen DIEN	Vietnam	2 June 1922

14. EDUCATION: INCLUDE INFORMATION CONCERNING PREPARATORY OR SECONDARY SCHOOLS, UNIVERSITIES OR OTHER INSTITUTIONS OF EQUIVALENT RANK, IF YOU ATTENDED A TRADE OR VOCATIONAL SCHOOL OR COMPLETED APPRENTICESHIP INCLUDE THAT ALSO.

SCHOOLS ATTENDED	TYPE	COURSE OF STUDY OR MAJOR	DEGREES, DIPLOMAS OR CERTIFICATES	DATE	
				FROM	TO
Khai-Dinh School	Secondary		Baccalaureate	1944	1945
Faculté de Droit Sg.	Univ.	Law	1st certificate		
Nat. Sch. Adm.	Univ.	Finance	Diploma	1952-	1955

15. EMPLOYMENT

(A) EXACT TITLE OF YOUR PRESENT POSITION Pho Giam Su (Administrateur Adjoint)	DATE EMPLOYED FROM 1st August 1955 TO PRESENT TIME
PRESENT EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS Minister of Finances, Vietnam	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business)
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mig., etc.) Governmental	NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISE, IF ANY
DESCRIPTION OF YOUR DUTIES	

(B) DO YOU EXPECT TO RETURN TO THIS SAME POSITION? YES NO IF NOT, HOW IS THE PROGRAM RELATED TO YOUR STUDIES AND FUTURE PLANS?

(C) EXACT TITLE OF YOUR LAST PREVIOUS POSITION No	DATES EMPLOYED FROM _____ TO _____
PREVIOUS EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business)
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mig., etc.)	NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISE, IF ANY
DESCRIPTION OF YOUR DUTIES	

16. LANGUAGE PROFICIENCY	READING			SPEAKING			UNDERSTANDING		
	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR
ENGLISH		X			X			X	
OTHER French	X			X			X		
Latin			X			X			X

BEFORE SIGNING THIS FORM CHECK BACK OVER IT TO MAKE SURE THAT YOU HAVE ANSWERED ALL QUESTIONS CORRECTLY.

I CERTIFY that I have reviewed the statements made in this application and that they are true, complete, and correct to the best of my knowledge and belief and are made in good faith. I further agree that if I am accepted under this program, I will follow diligently the program arranged as requested by my government and will not seek extension of the period of my program. I further agree that upon completion of my training, I will return to my country without delay and will endeavor to utilize, for the benefit of my country, the training acquired under this program.

September 28, 1955

DATE

SIGNATURE OF PARTICIPANT

LANGUAGE CERTIFICATION: I CONCUR IN ITEM 16 ENTRIES FOR ENGLISH YES NO. IF "NO", EXPLAIN:

OFFICIAL TITLE Chief, Pub. Adm. Div.	SIGNATURE OF OFFICIAL	DATE
FOA-582 (REV. 2-54)	J.R. STARR	42

BIO-DATA

ACTION
INFO.

DATE SENT

DATE RECEIVED

ATTACHMENTS

INTERNATIONAL COOPERATION

EXCHANGE OPERATIONS ADMINISTRATION ENDEAVORS

BIOGRAPHICAL DATA

PAGE 1

On Technical Assistance Participants Visiting the U. S.

TO BE COMPLETED BY U.S.O.M.

TA NO.

030-77-080-
1-59014-

ACTIVITY TITLE

National Institute of
Public Administration

COUNTRY

Vietnam

FIELD OF ACTIVITY

77

PROPOSED ARRIVAL DATE U.S.

November/15/55

PROPOSED DURATION OF VISIT

Nine months

INSTRUCTIONS TO PARTICIPANTS: Prepare this form on a typewriter in English. In order to prevent delay and to assist in planning your program, answer every question clearly and completely. If more space is needed, use a blank sheet of typing paper. Write your name, country, and date of birth on each sheet.

INFORMATION REGARDING PARTICIPANT

1. NAME (Last or Surname in capital letters)	(First)	(Middle)	SEX (M or F)
DO	Nguyễn	Thanh	M
2. ADDRESS (Street)	(City or Town)	(Country)	
10 rue Colonel Grimaud	Saigon	Vietnam	
3. BIRTH DATE (Day, Month, Year)	4. BIRTH PLACE (City & Country)	5. COUNTRY OF CITIZENSHIP	
Jan 1, 1927	Tourane	Vietnam	
6. PLEASE PROVIDE THE FOLLOWING INFORMATION FOR YOUR SPOUSE, YOUR FATHER, AND YOUR MOTHER			
SPOUSE	NAME	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH
MOTHER	Huynh Thi Hiên		Tourane
FATHER	dead		OCCUPATION

7. PERSON AT HOME TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)

Mme Huynh Thi Hiên, 10 rue Colonel Grimaud, Saigon

8. PERSON IN U. S. TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)

Michigan State University

9. HAVE YOU EVER BEEN IN THE U. S.? IF SO, WHEN, WHERE, FOR HOW LONG AND FOR WHAT PURPOSE?

No

10. HAVE YOU EVER TRAVELED TO COUNTRIES OTHER THAN U. S., IF SO, WHEN, WHERE, AND FOR HOW LONG? (Include travel for educational purposes as well as pleasure)

France 4 years, Italy 20 days, Switzerland 7 days, England a month
for educational purpose11. HAVE YOU PARTICIPATED IN OR APPLIED FOR ANY OTHER U. S., U. N., OR PRIVATE TECHNICAL ASSISTANCE ACTIVITY?
IF SO, SPECIFY:

No

12. LIST MEMBERSHIP IN EDUCATIONAL, PROFESSIONAL, AGRICULTURAL, LABOR OR OTHER TYPES OF ORGANIZATIONS AND SOCIETIES OF A SIMILAR NATURE. IF YOU HOLD OFFICE IN ANY OF THESE ORGANIZATIONS, SPECIFY.

No

13. OBJECT OF PROPOSED VISIT. BE SPECIFIC. INDICATE FIELD OF ENDEAVOR, CROP, PRODUCT, PROCESS, TECHNIQUE, ETC. TO BE OBSERVED, STUDIED, OR WORKED ON. E. G. MILK MARKETING, ETC.

To participate in training in public administration at Michigan State University, East Lansing, Michigan.

NAME OF PARTICIPANT	Nguyễn Thành ĐO	COUNTRY	Vietnam	DATE OF BIRTH	Jan. 1, 1927
---------------------	-----------------	---------	---------	---------------	--------------

14. EDUCATION: INCLUDE INFORMATION CONCERNING PREPARATORY OR SECONDARY SCHOOLS, UNIVERSITIES OR OTHER INSTITUTIONS OF EQUIVALENT RANK, IF YOU ATTENDED A TRADE OR VOCATIONAL SCHOOL OR COMPLETED APPRENTICESHIP INCLUDE THAT ALSO.

SCHOOLS ATTENDED	TYPE	COURSE OF STUDY OR MAJOR	DEGREES, DIPLOMAS OR CERTIFICATES	DATE	
				FROM	TO
Louis Legrand à Paris	Sec.		Bachelier en	1950	1952
Faculté de Sciences	Univ.		Sciences	1952	1953
Paris					
Faculté de Droit Paris *			Certificate of 1st year	1953	1954

15. EMPLOYMENT

(A) EXACT TITLE OF YOUR PRESENT POSITION	Chargé de Mission du Ministre des Finances	DATE EMPLOYED
PRESENT EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS	Minister of Finance and Economic Affairs	FROM 20 Nov. 1954 TO PRESENT TIME
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mig., etc.)	MACHINES OPERATED (if applicable)	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business)
Public	X	2

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

Especially political affairs and special missions assigned by the Minister.

(B) DO YOU EXPECT TO RETURN TO THIS SAME POSITION? YES () NO IF NOT, HOW IS THE PROGRAM RELATED TO YOUR STUDIES AND FUTURE PLANS?

To be at the Economic department.

(C) EXACT TITLE OF YOUR LAST PREVIOUS POSITION	DATES EMPLOYED	
Secretary in railway service	FROM 1945 TO 1950	
PREVIOUS EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business)	
I had been in railway service as secretary		
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mig., etc.)	MACHINES OPERATED (if applicable)	NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISED, IF ANY
Public	X	3

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

Book-keeping

16.	LANGUAGE PROFICIENCY	READING			SPEAKING			UNDERSTANDING		
		EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR
	ENGLISH		X					X		X
OTHER	French	X			X			X		
	Vietnamese	X			X			X		

BEFORE SIGNING THIS FORM CHECK BACK OVER IT TO MAKE SURE THAT YOU HAVE ANSWERED ALL QUESTIONS CORRECTLY.

I CERTIFY that I have reviewed the statements made in this application and that they are true, complete, and correct to the best of my knowledge and belief and are made in good faith. I further agree that if I am accepted under this program, I will follow diligently the program arranged as requested by my government and will not seek extension of the period of my program. I further agree that upon completion of my training, I will return to my country without delay and will endeavor to utilize, for the benefit of my country, the training acquired under this program.

John R. Starr

DATE

S. R. Starr, Nov. 17, 1955
SIGNATURE OF PARTICIPANT

LANGUAGE CERTIFICATION: I CONCUR IN ITEM 16 ENTRIES FOR ENGLISH YES () NO. IF "NO", EXPLAIN:

OFFICIAL TITLE	Chief, Public Administration	SIGNATURE OF OFFICIAL	DATE
----------------	---------------------------------	-----------------------	------

JOSEPH R. STARR

17 Nov. 1955
Y4

BIO-DATA

ACTION
INFO.

DATE SENT

DATE RECEIVED

ATTACHMENTS

INTERNATIONAL COOPERATION PROGRAM COORDINATION ADMINISTRATION BIOGRAPHICAL DATA

PAGE 1

On Technical Assistance Participants Visiting the U. S.

TO BE COMPLETED BY U.S.O.M.

TA NO.

030-77-080-
-1-59014-

ACTIVITY TITLE

National Institute of
Public Administration

COUNTRY

Vietnam

FIELD OF ACTIVITY

77

PROPOSED ARRIVAL DATE U.S.

November/15/55

PROPOSED DURATION OF VISIT

Nine months

INSTRUCTIONS TO PARTICIPANTS: Prepare this form on a typewriter in English. In order to prevent delay and to assist in planning your program, answer every question clearly and completely. If more space is needed, use a blank sheet of typing paper. Write your name, country, and date of birth on each sheet.

INFORMATION REGARDING PARTICIPANT

1. NAME (Last or Surname in capital letters)	(First)	(Middle)	SEX (M or F)
GIAU	Truong	Ngoc	M
2. ADDRESS (Street)	(City or Town)	(Country)	
4 Rue Nguyen-van-Thoai	Cholon	Vietnam	
3. BIRTH DATE (Day, Month, Year)	4. BIRTH PLACE (City & Country)	5. COUNTRY OF CITIZENSHIP	
22 Aug. 1920	Saigon South Vietnam	Vietnam	
6. PLEASE PROVIDE THE FOLLOWING INFORMATION FOR YOUR SPOUSE, YOUR FATHER, AND YOUR MOTHER			
SPOUSE	NAME	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH
	Huynh Thi HOANG	1930	Mytho (Vietnam)
MOTHER	Dao Thi TUONG		Cholon (Vietnam)
FATHER	Truong Ngoc SANG		Tay-Ninh Dead

7. PERSON AT HOME TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)

Dao Thi TUONG, Village Hiệp-Ninh province Tây Ninh South Vietnam <Mother

8. PERSON IN U. S. TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)

Michigan State University

9. HAVE YOU EVER BEEN IN THE U. S.? IF SO, WHEN, WHERE, FOR HOW LONG AND FOR WHAT PURPOSE?

No

10. HAVE YOU EVER TRAVELED TO COUNTRIES OTHER THAN U. S., IF SO, WHEN, WHERE, AND FOR HOW LONG? (Include travel for educational purposes as well as pleasure)

No

11. HAVE YOU PARTICIPATED IN OR APPLIED FOR ANY OTHER U. S., U. N., OR PRIVATE TECHNICAL ASSISTANCE ACTIVITY? IF SO, SPECIFY:

No

12. LIST MEMBERSHIP IN EDUCATIONAL, PROFESSIONAL, AGRICULTURAL, LABOR OR OTHER TYPES OF ORGANIZATIONS AND SOCIETIES OF A SIMILAR NATURE. IF YOU HOLD OFFICE IN ANY OF THESE ORGANIZATIONS, SPECIFY.

No

13. OBJECT OF PROPOSED VISIT. BE SPECIFIC. INDICATE FIELD OF ENDEAVOR, CROP, PRODUCT, PROCESS, TECHNIQUE, ETC. TO BE OBSERVED, STUDIED, OR WORKED ON. E. G. MILK MARKETING, ETC.

To participate in training in Public Administration at Michigan State University, East Lansing, Michigan.

Y5

NAME OF PARTICIPANT Truong Ngoc GIAU			COUNTRY Vietnam	DATE OF BIRTH 22 Aug. 1920	
--	--	--	---------------------------	--------------------------------------	--

14. EDUCATION: INCLUDE INFORMATION CONCERNING PREPARATORY OR SECONDARY SCHOOLS, UNIVERSITIES OR OTHER INSTITUTIONS OF EQUIVALENT RANK, IF YOU ATTENDED A TRADE OR VOCATIONAL SCHOOL OR COMPLETED APPRENTICESHIP INCLUDE THAT ALSO.

SCHOOLS ATTENDED	TYPE	COURSE OF STUDY OR MAJOR	DEGREES, DIPLOMAS OR CERTIFICATES	DATE	
				FROM	TO
Saigon University	French	Law	"Licencié en Droit"	1950	1955

15. EMPLOYMENT **Civil Servant**

(A) EXACT TITLE OF YOUR PRESENT POSITION Chief of the Office at the Inspection General	DATE EMPLOYED FROM July 1953 TO PRESENT TIME
--	---

PRESENT EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS
M. Lê-van-An, Inspector General at the Presidency of Government

APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION
(Number of employees or volume of business)
15 persons

KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.) Public	MACHINES OPERATED (if applicable) None	NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISE, IF ANY 10
--	--	---

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES
Aid the Inspectors to do their duties supervise the employees seek and arrange the documents

(B) DO YOU EXPECT TO RETURN TO THIS SAME POSITION? () YES () NO IF NOT, HOW IS THE PROGRAM RELATED TO YOUR STUDIES AND FUTURE PLANS?

I expect to teach at National Administration Institute of Vietnam, after my returning.

(C) EXACT TITLE OF YOUR LAST PREVIOUS POSITION Assistant the Chief of Cholon province South Vietnam	DATES EMPLOYED FROM Jan. TO September 1954
---	---

PREVIOUS EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS
Mr. Vu-tiên-HUAN, Chief of Cholon Province

APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION
(Number of employees or volume of business)
15 employees

KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.) Provincial Administration	MACHINES OPERATED (if applicable) None	NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISE, IF ANY 30 employees
---	--	---

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

Aid the Chief of Cholon province to carry out the mainly principles of administration.

16. LANGUAGE PROFICIENCY	READING			SPEAKING			UNDERSTANDING		
	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR
ENGLISH			X			X			X
OTHER French	X			X			X		
Vietnamese	X			X			X		

BEFORE SIGNING THIS FORM CHECK BACK OVER IT TO MAKE SURE THAT YOU HAVE ANSWERED ALL QUESTIONS CORRECTLY.

I CERTIFY that I have reviewed the statements made in this application and that they are true, complete, and correct to the best of my knowledge and belief and are made in good faith. I further agree that if I am accepted under this program, I will follow diligently the program arranged as requested by my government and will not seek extension of the period of my program. I further agree that upon completion of my training, I will return to my country without delay and will endeavor to utilize, for the benefit of my country, the training acquired under this program.

September 1, 1955

DATE

SIGNATURE OF PARTICIPANT
LANGUAGE CERTIFICATION: I CONCUR IN ITEM 16 ENTRIES FOR ENGLISH YES () NO. IF "NO", EXPLAIN:

OFFICIAL TITLE Chief, Public Administration Div.	SIGNATURE OF OFFICIAL JOSEPH R. STARR	DATE 46
---	---	-------------------

BIO-DATA

ACTION

INFO.

DATE SENT

DATE RECEIVED

ATTACHMENTS

INTERNATIONAL COOPERATION

ADMINISTRATION

BIOGRAPHICAL DATA

PAGE 1

On Technical Assistance Participants Visiting the U. S.

TO BE COMPLETED BY U.S.O.M.

TA NO.

ACTIVITY TITLE

030-77-080-1-59014

National Institute of Administration

COUNTRY

Vietnam

FIELD OF ACTIVITY

77

PROPOSED ARRIVAL DATE U.S.

November 15, 1955

PROPOSED DURATION OF VISIT

Nine months

INSTRUCTIONS TO PARTICIPANTS: Prepare this form on a typewriter in English. In order to prevent delay and to assist in planning your program, answer every question clearly and completely. If more space is needed, use a blank sheet of typing paper. Write your name, country, and date of birth on each sheet.

INFORMATION REGARDING PARTICIPANT

1. NAME (Last or Surname in capital letters)	(First) HUAN	(Middle)	SEX (M or F) M.
2. ADDRESS (Street)	Hoàng The (Country) Vietnam		
23/25 Bui-Chu (Guillerault)	Saigon		
3. BIRTH DATE (Day, Month, Year)	4. BIRTH PLACE (City & Country)	5. COUNTRY OF CITIZENSHIP	
11 April 1933	Hanoi, North Vietnam	Vietnam	
6. PLEASE PROVIDE THE FOLLOWING INFORMATION FOR YOUR SPOUSE, YOUR FATHER, AND YOUR MOTHER			
SPOUSE	NAME	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH
	Tran-Ngoc-OANH	18-8-1936	Faifoo - Central Vietnam
MOTHER	Nguyen-Thi-MUI	1906	Bac-Ninh - North Vietnam
FATHER	Hoang-Van-PHU	1896	Hadong NVN. OCCUPATION Teacher

7. PERSON AT HOME TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)

Hoang-Ly-VAN, 23/25 Guillerault, Saigon : Brother

8. PERSON IN U. S. TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)

Hoang-Quoc-TRUONG, 4949 Patterson Av. Chicago 41 : Brother

9. HAVE YOU EVER BEEN IN THE U. S.? IF SO, WHEN, WHERE, FOR HOW LONG AND FOR WHAT PURPOSE?

No

10. HAVE YOU EVER TRAVELED TO COUNTRIES OTHER THAN U. S., IF SO, WHEN, WHERE, AND FOR HOW LONG? (Include travel for educational purposes as well as pleasure)

No

11. HAVE YOU PARTICIPATED IN OR APPLIED FOR ANY OTHER U. S., U. N., OR PRIVATE TECHNICAL ASSISTANCE ACTIVITY? IF SO, SPECIFY:

No

12. LIST MEMBERSHIP IN EDUCATIONAL, PROFESSIONAL, AGRICULTURAL, LABOR OR OTHER TYPES OF ORGANIZATIONS AND SOCIETIES OF A SIMILAR NATURE. IF YOU HOLD OFFICE IN ANY OF THESE ORGANIZATIONS, SPECIFY.

Association of teachers in private schools - USOM employees Association

13. OBJECT OF PROPOSED VISIT. BE SPECIFIC. INDICATE FIELD OF ENDEAVOR, CROP, PRODUCT, PROCESS, TECHNIQUE, ETC. TO BE OBSERVED, STUDIED, OR WORKED ON. E. G. MILK MARKETING, ETC.

To participate in a M.S.U. sponsored tour to the U.S.A.

Y7

NAME OF PARTICIPANT		COUNTRY		DATE OF BIRTH	
Hoang The HUAN		Vietnam		11-4-1933	

14. EDUCATION: INCLUDE INFORMATION CONCERNING PREPARATORY OR SECONDARY SCHOOLS, UNIVERSITIES OR OTHER INSTITUTIONS OF EQUIVALENT RANK, IF YOU ATTENDED A TRADE OR VOCATIONAL SCHOOL OR COMPLETED APPRENTICESHIP INCLUDE THAT ALSO.

SCHOOLS ATTENDED	TYPE	COURSE OF STUDY OR MAJOR	DEGREES, DIPLOMAS OR CERTIFICATES	DATE
Dung Lac school	Elementary	French	Elem. Diploma	1940 TO 1945
Chu-Van-An	Secondary	Languages	Diploma	1949 1951
Nguyen-Trai	Secondary	Languages	Baccalaureate	1951 1954

15. EMPLOYMENT

(A) EXACT TITLE OF YOUR PRESENT POSITION	DATE EMPLOYED
Field-Assistant	FROM November 8, 1954 TO PRESENT TIME

PRESENT EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS
Mr. M.H.B. Adler, Chief Field Service
USOM, 32 Jaureguiberry, Saigon.

APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION
(Number of employees or volume of business)

KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mig., etc.)	MACHINES OPERATED (if applicable)	NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISE, IF ANY
Field-Service, Refugees Affairs Div.	Typewriter	1 typist, 1 chauffeur

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

Making field trips to all refugee camps in south Vietnam with Field representative. Interpreting and translating all field reports, letters, requests and other documents, Dealing with Vietnamese authorities. Office works.

(B) DO YOU EXPECT TO RETURN TO THIS SAME POSITION? () YES NO IF NOT, HOW IS THE PROGRAM RELATED TO YOUR STUDIES AND FUTURE PLANS?

I shall work for the Vietnamese Government when I return from the U.S.

(C) EXACT TITLE OF YOUR LAST PREVIOUS POSITION	DATES EMPLOYED
Language teacher	FROM 1950 TO 1954

PREVIOUS EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS Hoang-Tuong-THUY,
Nguyen-Tri-Phuong, Secondary school
37, To-Hien-Thanh street - Hanoi

APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION
(Number of employees or volume of business)

KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mig., etc.)	MACHINES OPERATED (if applicable)	NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISE, IF ANY
Private Secondary school	None	None

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

Teaching : French) in the first three classes in secondary school
English (Vietnamese)

16. LANGUAGE PROFICIENCY	READING			SPEAKING			UNDERSTANDING		
	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR
ENGLISH		X			X			X	
OTHER French Vietnamese		X			X			X	

BEFORE SIGNING THIS FORM CHECK BACK OVER IT TO MAKE SURE THAT YOU HAVE ANSWERED ALL QUESTIONS CORRECTLY.

I CERTIFY that I have reviewed the statements made in this application and that they are true, complete, and correct to the best of my knowledge and belief and are made in good faith. I further agree that if I am accepted under this program, I will follow diligently the program arranged as requested by my government and will not seek extension of the period of my program. I further agree that upon completion of my training, I will return to my country without delay and will endeavor to utilize, for the benefit of my country, the training acquired under this program.

October 11, 1955

DATE

SIGNATURE OF PARTICIPANT

LANGUAGE CERTIFICATION: I CONCUR IN ITEM 16 ENTRIES FOR ENGLISH (YES) NO. IF "NO", EXPLAIN:

OFFICIAL TITLE Chief,
Pub. Adm. Div.

SIGNATURE OF OFFICIAL

DATE

FOA-582 (REV. 2-54)

J.R. STARR

Y8

BIO-DATA

ACTION
INFO.

DATE SENT

DATE RECEIVED

ATTACHMENTS

INTERNATIONAL COOPERATION

YUGOSLAVIA ADMINISTRATION

BIOGRAPHICAL DATA

On Technical Assistance Participants Visiting the U. S.

TO BE COMPLETED BY U.S.O.M.

TA NO.
030-77-080-1-59014

ACTIVITY TITLE

National Institute of
Administration

COUNTRY

Vietnam

FIELD OF ACTIVITY

77

PROPOSED ARRIVAL DATE U.S.

November 15, 1955

PROPOSED DURATION OF VISIT

Nine months

INSTRUCTIONS TO PARTICIPANTS: Prepare this form on a typewriter in English. In order to prevent delay and to assist in planning your program, answer every question clearly and completely. If more space is needed, use a blank sheet of typing paper. Write your name, country, and date of birth on each sheet.

INFORMATION REGARDING PARTICIPANT

1. NAME (Last or Surname in capital letters)	(First)	(Middle)	SEX (M or F)
LAN	Nguyen	Quoc	M.

2. ADDRESS (Street)	(City or Town)	(Country)
142b Ho Van Ngà, 1st floor, apt.2, Saigon		Vietnam

3. BIRTH DATE (Day, Month, Year)	4. BIRTH PLACE (City & Country)	5. COUNTRY OF CITIZENSHIP
20 August, 1927	Hanoi	Vietnam

6. PLEASE PROVIDE THE FOLLOWING INFORMATION FOR YOUR SPOUSE, YOUR FATHER, AND YOUR MOTHER	PLACE OF BIRTH	
SPOUSE NAME Nguyen Thi DEN	DATE OF BIRTH 22-10-1928	Phu Hoa Tông, Gia-Dinh
MOTHER NAME Le Thi CHI	1904	Hanoi
FATHER NAME Nguyen Xuan HAI	13-9-1903	Hanoi

7. PERSON AT HOME TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)	PLACE OF BIRTH
Mr. Nguyen-xuan-HAI, 143 Gia-Long street, Saigon : Father.	

8. PERSON IN U. S. TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)	OCCUPATION
Embassy of Vietnam, Washington (D.C.)	is working in the Post Office.

9. HAVE YOU EVER BEEN IN THE U. S.? IF SO, WHEN, WHERE, FOR HOW LONG AND FOR WHAT PURPOSE?	PLACE OF BIRTH
No	

10. HAVE YOU EVER TRAVELED TO COUNTRIES OTHER THAN U. S., IF SO, WHEN, WHERE, AND FOR HOW LONG? (Include travel for educational purposes as well as pleasure)	PLACE OF BIRTH
No	

11. HAVE YOU PARTICIPATED IN OR APPLIED FOR ANY OTHER U. S., U. N., OR PRIVATE TECHNICAL ASSISTANCE ACTIVITY? IF SO, SPECIFY:	PLACE OF BIRTH
No	

12. LIST MEMBERSHIP IN EDUCATIONAL, PROFESSIONAL, AGRICULTURAL, LABOR OR OTHER TYPES OF ORGANIZATIONS AND SOCIETIES OF A SIMILAR NATURE. IF YOU HOLD OFFICE IN ANY OF THESE ORGANIZATIONS, SPECIFY.	PLACE OF BIRTH
No	

13. OBJECT OF PROPOSED VISIT. BE SPECIFIC. INDICATE FIELD OF ENDEAVOR, CROP, PRODUCT, PROCESS, TECHNIQUE, ETC. TO BE OBSERVED, STUDIED, OR WORKED ON. E. G. MILK MARKETING, ETC.	PLACE OF BIRTH
To participate in a M.S.U. sponsored Tour to U.S.A.	

Y9

NAME OF PARTICIPANT	COUNTRY	DATE OF BIRTH	
14. EDUCATION: INCLUDE INFORMATION CONCERNING PREPARATORY OR SECONDARY SCHOOLS, UNIVERSITIES OR OTHER INSTITUTIONS OF EQUIVALENT RANK, IF YOU ATTENDED A TRADE OR VOCATIONAL SCHOOL OR COMPLETED APPRENTICESHIP INCLUDE THAT ALSO.			
SCHOOLS ATTENDED	TYPE	COURSE OF STUDY OR MAJOR	DEGREES, DIPLOMAS OR CERTIFICATES
Faculty of Law (University of Hanoi)		Law and Economy	Licence en Droit
			DATE FROM 1950 TO 1954

15. EMPLOYMENT		
(A) EXACT TITLE OF YOUR PRESENT POSITION	Inspector in the Custom service (Vérificateur des Douanes et Régies)	DATE EMPLOYED FROM April 16th, 1954 TO PRESENT TIME
PRESENT EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS	Direction Générale des Douanes et Régies du Vietnam N° 2, Av. Ham-Nghi - Saigon	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business)
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mig., etc.)	Public	NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISE, IF ANY

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

in charge of customs control at the airport or the port of Saigon

(B) DO YOU EXPECT TO RETURN TO THIS SAME POSITION? <input checked="" type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO		IF NOT, HOW IS THE PROGRAM RELATED TO YOUR STUDIES AND FUTURE PLANS?
(C) EXACT TITLE OF YOUR LAST PREVIOUS POSITION		DATES EMPLOYED
Secretary in the Security Service at Hanoi		FROM 1-4-51 TO 21-3-52
PREVIOUS EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business)	
Direction des Services de Police et de Sûreté Nationales au Nord Vietnam.		
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mig., etc.)	MACHINES OPERATED (if applicable)	NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISED, IF ANY
Public		

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

Secretary-work

16. LANGUAGE PROFICIENCY	READING			SPEAKING			UNDERSTANDING		
	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR
ENGLISH		X			X			X	
OTHER French	X			X			X		

BEFORE SIGNING THIS FORM CHECK BACK OVER IT TO MAKE SURE THAT YOU HAVE ANSWERED ALL QUESTIONS CORRECTLY.

I CERTIFY that I have reviewed the statements made in this application and that they are true, complete, and correct to the best of my knowledge and belief and are made in good faith. I further agree that if I am accepted under this program, I will follow diligently the program arranged as requested by my government and will not seek extension of the period of my program. I further agree that upon completion of my training, I will return to my country without delay and will endeavor to utilize, for the benefit of my country, the training acquired under this program.

September 22, 1955

SIGNATURE OF PARTICIPANT

LANGUAGE CERTIFICATION: I CONCUR IN ITEM 16 ENTRIES FOR ENGLISH YES NO. IF "NO", EXPLAIN:

OFFICIAL TITLE	SIGNATURE OF OFFICIAL	DATE
----------------	-----------------------	------

y/10

BIO-DATA

ACTION**INFO.****INTERNATIONAL COOPERATION**~~FOREIGN OPERATIONS~~**ADMINISTRATION****BIOGRAPHICAL DATA**

PAGE 1

	DATE SENT	On Technical Assistance Participants Visiting the U. S.	
	DATE RECEIVED	TO BE COMPLETED BY U.S.O.M.	
	ATTACHMENTS	TA NO. 030-77-080-1-59014	ACTIVITY TITLE <i>National Institute of Administration</i>
	COUNTRY <i>Vietnam</i>	FIELD OF ACTIVITY <i>77</i>	
	PROPOSED ARRIVAL DATE U.S. <i>November/15/55</i>	PROPOSED DURATION OF VISIT <i>Nine months</i>	

INSTRUCTIONS TO PARTICIPANTS: Prepare this form on a typewriter in English. In order to prevent delay and to assist in planning your program, answer every question clearly and completely. If more space is needed, use a blank sheet of typing paper. Write your name, country, and date of birth on each sheet.

INFORMATION REGARDING PARTICIPANT

1. NAME (Last or Surname in capital letters) <i>MINH</i>	(First) <i>Tran</i>	(Middle) <i>Van</i>	SEX (M or F) <i>M</i>
2. ADDRESS (Street) <i>64 Bao Ho Thoai</i>	(City or Town) <i>Saigon</i>	(Country) <i>Vietnam</i>	
3. BIRTH DATE (Day, Month, Year) <i>4-2-1928</i>	4. BIRTH PLACE (City & Country) <i>Hanoi - Nord Vietnam</i>	5. COUNTRY OF CITIZENSHIP <i>Vietnam</i>	
6. PLEASE PROVIDE THE FOLLOWING INFORMATION FOR YOUR SPOUSE, YOUR FATHER, AND YOUR MOTHER			
SPOUSE	NAME <i>Tran thi Hue</i>	DATE OF BIRTH <i>1932</i>	PLACE OF BIRTH <i>Nam Dinh - Nord Vietnam</i>
MOTHER			
FATHER	NAME <i>Nguyen thi Ly</i>	DATE OF BIRTH <i>1907</i>	PLACE OF BIRTH <i>Bac Ninh - Nord Vietnam</i>
			OCCUPATION <i>Thai binh</i>
		1902	N.V.N.
7. PERSON AT HOME TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship) <i>Tran van An, 64 Rue Bao Ho Thoai, Saigon, Vietnam (Father)</i>			
8. PERSON IN U. S. TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship) <i></i>			

9. HAVE YOU EVER BEEN IN THE U. S.? IF SO, WHEN, WHERE, FOR HOW LONG AND FOR WHAT PURPOSE?

No

10. HAVE YOU EVER TRAVELED TO COUNTRIES OTHER THAN U. S., IF SO, WHEN, WHERE, AND FOR HOW LONG? (Include travel for educational purposes as well as pleasure)

No

11. HAVE YOU PARTICIPATED IN OR APPLIED FOR ANY OTHER U. S., U. N., OR PRIVATE TECHNICAL ASSISTANCE ACTIVITY? IF SO, SPECIFY:

No

12. LIST MEMBERSHIP IN EDUCATIONAL, PROFESSIONAL, AGRICULTURAL, LABOR OR OTHER TYPES OF ORGANIZATIONS AND SOCIETIES OF A SIMILAR NATURE. IF YOU HOLD OFFICE IN ANY OF THESE ORGANIZATIONS, SPECIFY.

No

13. OBJECT OF PROPOSED VISIT. BE SPECIFIC. INDICATE FIELD OF ENDEAVOR, CROP, PRODUCT, PROCESS, TECHNIQUE, ETC. TO BE OBSERVED, STUDIED, OR WORKED ON. E. G. MILK MARKETING, ETC.

To participate in training in public administration at Michigan State University

Y11

NAME OF PARTICIPANT	COUNTRY	DATE OF BIRTH
---------------------	---------	---------------

14. EDUCATION: INCLUDE INFORMATION CONCERNING PREPARATORY OR SECONDARY SCHOOLS, UNIVERSITIES OR OTHER INSTITUTIONS OF EQUIVALENT RANK. IF YOU ATTENDED A TRADE, OR VOCATIONAL SCHOOL OR COMPLETED APPRENTICESHIP INCLUDE THAT ALSO.

SCHOOLS ATTENDED	TYPE	COURSE OF STUDY OR MAJOR	DEGREES, DIPLOMAS OR CERTIFICATES	DATE	
			FROM	TO	
Hanoi University	French	Law	Licence en Droit	1950	1954
Saigon University	French	Law	Docteur en Droit	1954	1955

15. EMPLOYMENT **Barristen, Editor, Vietnam Press**

(A) EXACT TITLE OF YOUR PRESENT POSITION Barristen	DATE EMPLOYED FROM September 1953 TO PRESENT TIME
PRESENT EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS Le van Mao, 138 Gia Long, Saigon, Vietnam Vietnam Press	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business) 10
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.) Law business	MACHINES OPERATED (if applicable) No

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

Advice to clients, try cases in court

(B) DO YOU EXPECT TO RETURN TO THIS SAME POSITION? YES NO IF NOT, HOW IS THE PROGRAM RELATED TO YOUR STUDIES AND FUTURE PLANS?

I expect to teach at National Administration institute of Vietnam, after my returning.

(C) EXACT TITLE OF YOUR LAST PREVIOUS POSITION Editor	DATES EMPLOYED FROM Jan. 55 TO present
PREVIOUS EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS Vietnam Presse	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business) 50
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.) Semi-official	MACHINES OPERATED (if applicable) NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISED, IF ANY none

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

write articles on political and legal subjects

16. LANGUAGE PROFICIENCY	READING			SPEAKING			UNDERSTANDING		
	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR
ENGLISH			X			X			X
OTHER									
French	X			X			X		
Vietnamese	X			X			X		

BEFORE SIGNING THIS FORM CHECK BACK OVER IT TO MAKE SURE THAT YOU HAVE ANSWERED ALL QUESTIONS CORRECTLY.

I CERTIFY that I have reviewed the statements made in this application and that they are true, complete, and correct to the best of my knowledge and belief and are made in good faith. I further agree that if I am accepted under this program, I will follow diligently the program arranged as requested by my government and will not seek extension of the period of my program. I further agree that upon completion of my training, I will return to my country without delay and will endeavor to utilize, for the benefit of my country, the training acquired under this program.

September 1st 1955

DATE

SIGNATURE OF PARTICIPANT

LANGUAGE CERTIFICATION: I CONCUR IN ITEM 16 ENTRIES FOR ENGLISH YES NO. IF "NO", EXPLAIN:

OFFICIAL TITLE

SIGNATURE OF OFFICIAL

DATE

4/12

BIO-DATA

ACTION
INFO.

INTERNATIONAL COOPERATION

FOR FOREIGN COOPERATION

ADMINISTRATION

BIOGRAPHICAL DATA

PAGE 1

DATE SENT	On Technical Assistance Participants Visiting the U. S.	
	TO BE COMPLETED BY U.S.O.M.	
DATE RECEIVED	TA NO.	ACTIVITY TITLE
	030-77-080-1-59014	National Institute of Administration
ATTACHMENTS	COUNTRY	FIELD OF ACTIVITY
	Vietnam	77
	PROPOSED ARRIVAL DATE U.S.	PROPOSED DURATION OF VISIT
	November 15, 1955	Nine months

INSTRUCTIONS TO PARTICIPANTS: Prepare this form on a typewriter in English. In order to prevent delay and to assist in planning your program, answer every question clearly and completely. If more space is needed, use a blank sheet of typing paper. Write your name, country, and date of birth on each sheet.

INFORMATION REGARDING PARTICIPANT

1. NAME (Last or Surname in capital letters)	(First)	(Middle)	SEX (M or F)
NGHI	Buu		M
2. ADDRESS (Street)	(City or Town)	(Country)	
18 rue Roses	Dalat	Vietnam	
3. BIRTH DATE (Day, Month, Year)	4. BIRTH PLACE (City & Country)	5. COUNTRY OF CITIZENSHIP	
June 27, 1927	Hué Centre V.N.	Vietnam	
6. PLEASE PROVIDE THE FOLLOWING INFORMATION FOR YOUR SPOUSE, YOUR FATHER, AND YOUR MOTHER			
SPOUSE	NAME	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH
	Lê-thi-Câm-Vân	1931	Dai-lôc-Thuâ-Thiên CVN
MOTHER			
FATHER	Trân-thi-Hà	1905	Điêm-tuong, Thuâ-Thiên CVN
	Ung-Tuc	1905	Hué Civil officer
7. PERSON AT HOME TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)			
Lê-quang-Thiêt, 36/45 Dumortier Saigon, Father-in-law			
8. PERSON IN U. S. TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)			
No			

9. HAVE YOU EVER BEEN IN THE U. S.? IF SO, WHEN, WHERE, FOR HOW LONG AND FOR WHAT PURPOSE?

No

10. HAVE YOU EVER TRAVELED TO COUNTRIES OTHER THAN U. S., IF SO, WHEN, WHERE, AND FOR HOW LONG? (Include travel for educational purposes as well as pleasure)

Yes. I have completed successfully participation in a Information Study Tour in Thailand, Malaya and Philippines in March 1954 (technical assistance project U.S.O.M.)

11. HAVE YOU PARTICIPATED IN OR APPLIED FOR ANY OTHER U. S., U. N., OR PRIVATE TECHNICAL ASSISTANCE ACTIVITY? IF SO, SPECIFY:

No

12. LIST MEMBERSHIP IN EDUCATIONAL, PROFESSIONAL, AGRICULTURAL, LABOR OR OTHER TYPES OF ORGANIZATIONS AND SOCIETIES OF A SIMILAR NATURE. IF YOU HOLD OFFICE IN ANY OF THESE ORGANIZATIONS, SPECIFY.

No

13. OBJECT OF PROPOSED VISIT. BE SPECIFIC. INDICATE FIELD OF ENDEAVOR, CROP, PRODUCT, PROCESS, TECHNIQUE, ETC. TO BE OBSERVED, STUDIED, OR WORKED ON. E. G. MILK MARKETING, ETC.

To participate in M.S.U. sponsored tour to U.S.

Y13

NAME OF PARTICIPANT

Buu-Nghi

COUNTRY

Vietnam

DATE OF BIRTH

June 27, 1927

14. EDUCATION: INCLUDE INFORMATION CONCERNING PREPARATORY OR SECONDARY SCHOOLS, UNIVERSITIES OR OTHER INSTITUTIONS OF EQUIVALENT RANK, IF YOU ATTENDED A TRADE OR VOCATIONAL SCHOOL OR COMPLETED APPRENTICESHIP INCLUDE THAT ALSO.

SCHOOLS ATTENDED	TYPE	COURSE OF STUDY OR MAJOR	DEGREES, DIPLOMAS OR CERTIFICATES	DATE	
				FROM	TO
Public School in Hué	Secondary		Baccalaureat	1939	1944
Pedagoy School(CVN)	Pedagogy		Certificate	1945	1945
Propaganda School (Inf. Serv. of the CVN)	Propaganda		Certificate (Laureate)	1947	1947

15. EMPLOYMENT

(A) EXACT TITLE OF YOUR PRESENT POSITION

Director of Radio Dalat

PRESENT EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS

Minister of Information and Psychological Warfare

DATE EMPLOYED
FROM Dec. 1954
TO PRESENT TIMEAPPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION
(Number of employees or volume of business)

KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.)	MACHINES OPERATED (if applicable)	NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISE, IF ANY
Governmental		20

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

Director of Radio-Dalat (Radio Station of the Government of Vietnam)

(B) DO YOU EXPECT TO RETURN TO THIS SAME POSITION? YES NO IF NOT, HOW IS THE PROGRAM RELATED TO YOUR STUDIES AND FUTURE PLANS?

(C) EXACT TITLE OF YOUR LAST PREVIOUS POSITION

Director of Information of the PMS - VN

DATES EMPLOYED

FROM 1949 TO 1955

PREVIOUS EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS

Minister of Information & Psychological War of
the Government of VietnamAPPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION
(Number of employees or volume of business)

KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.)	MACHINES OPERATED (if applicable)
Governmental	

NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISED, IF ANY

30

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

Director of Information of the PMS

16.

LANGUAGE PROFICIENCY

	READING			SPEAKING			UNDERSTANDING		
	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR
ENGLISH		X			X		X		
OTHER French	X			X			X		

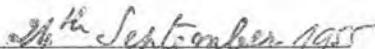
BEFORE SIGNING THIS FORM CHECK BACK OVER IT TO MAKE SURE THAT YOU HAVE ANSWERED ALL QUESTIONS CORRECTLY.

I CERTIFY that I have reviewed the statements made in this application and that they are true, complete, and correct to the best of my knowledge and belief and are made in good faith. I further agree that if I am accepted under this program, I will follow diligently the program arranged as requested by my government and will not seek extension of the period of my program. I further agree that upon completion of my training, I will return to my country without delay and will endeavor to utilize, for the benefit of my country, the training acquired under this program.



SIGNATURE OF PARTICIPANT

Buu-Nghi



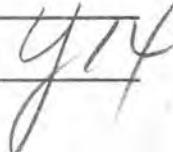
DATE

LANGUAGE CERTIFICATION: I CONCUR IN ITEM 16 ENTRIES FOR ENGLISH YES NO. IF "NO", EXPLAIN:

OFFICIAL TITLE

SIGNATURE OF OFFICIAL

DATE



BIO-DATA

ACTION

INFO.

		INTERNATIONAL COOPERATION FOR GOVERNMENT ADMINISTRATION BIOGRAPHICAL DATA	
On Technical Assistance Participants Visiting the U. S.			
		TO BE COMPLETED BY U.S.O.M.	
DATE SENT	TA. NO.	ACTIVITY TITLE	
DATE RECEIVED	030-77-080-1-59014	National Institute of Administration	
ATTACHMENTS	COUNTRY	FIELD OF ACTIVITY	
	Vietnam	77	
	PROPOSED ARRIVAL DATE U.S.	PROPOSED DURATION OF VISIT	
	November 15, 1955	Nine months	

INSTRUCTIONS TO PARTICIPANTS: Prepare this form on a typewriter in English. In order to prevent delay and to assist in planning your program, answer every question clearly and completely. If more space is needed, use a blank sheet of typing paper. Write your name, country, and date of birth on each sheet.

INFORMATION REGARDING PARTICIPANT

1. NAME (Last or Surname in capital letters)	(First)	(Middle)	SEX (M or F)
NGUYEN	DUONG		
2. ADDRESS (Street)	(City or Town)	(Country)	
110 Rue Bui-thi-Xuân	Saigon	Vietnam	
3. BIRTH DATE (Day, Month, Year)	4. BIRTH PLACE (City & Country)	5. COUNTRY OF CITIZENSHIP	
October 31, 1919	My-Xuyen (Soctrang) - South Vietnam	Vietnam	
6. PLEASE PROVIDE THE FOLLOWING INFORMATION FOR YOUR SPOUSE, YOUR FATHER, AND YOUR MOTHER			
SPOUSE	NAME	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH
	Huynh-thi-Bay	1917	Vinh-loi (Baclieu) VN
MOTHER	Ly-thi-Chuoc (Ty)	1896	Vinhlo (Baclieu) VN
FATHER	Duong Phat (dead)		OCCUPATION

7. PERSON AT HOME TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)

Huynh-thi-Bay, 110 Bui-thi-Xuân Street Saigon, -wife

8. PERSON IN U. S. TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)

The Head of Michigan State University at East Lansing - USA

9. HAVE YOU EVER BEEN IN THE U. S.? IF SO, WHEN, WHERE, FOR HOW LONG AND FOR WHAT PURPOSE?

I have never been in the USA

10. HAVE YOU EVER TRAVELED TO COUNTRIES OTHER THAN U. S., IF SO, WHEN, WHERE, AND FOR HOW LONG? (Include travel for educational purposes as well as pleasure)

I have travelled to Singapore and to Indonesia. I stayed at Bandung (Indonesia) for one month, from the 5th of August 1955 till the 5th of September 1955.

11. HAVE YOU PARTICIPATED IN OR APPLIED FOR ANY OTHER U. S., U. N., OR PRIVATE TECHNICAL ASSISTANCE ACTIVITY?

IF SO, SPECIFY: I have participated in the Regional Training Course on Co-operation organised by the ILO/FAO in Indonesia 1955

12. LIST MEMBERSHIP IN EDUCATIONAL, PROFESSIONAL, AGRICULTURAL, LABOR OR OTHER TYPES OF ORGANIZATIONS AND SOCIETIES OF A SIMILAR NATURE. IF YOU HOLD OFFICE IN ANY OF THESE ORGANIZATIONS, SPECIFY.

Member of a group of translators working for the building up of an English-Vietnamese Dictionary.

13. OBJECT OF PROPOSED VISIT. BE SPECIFIC. INDICATE FIELD OF ENDEAVOR, CROP, PRODUCT, PROCESS, TECHNIQUE, ETC. TO BE OBSERVED, STUDIED, OR WORKED ON. E. G. MILK MARKETING, ETC.

To participate in a M.S.U. sponsored tour to U.S.A.

Y15

NAME OF PARTICIPANT

Duong-Nguyen

COUNTRY

Vietnam

DATE OF BIRTH

Oct. 31, 1919

14. EDUCATION: INCLUDE INFORMATION CONCERNING PREPARATORY OR SECONDARY SCHOOLS, UNIVERSITIES OR OTHER INSTITUTIONS OF EQUIVALENT RANK, IF YOU ATTENDED A TRADE OR VOCATIONAL SCHOOL OR COMPLETED APPRENTICESHIP INCLUDE THAT ALSO.

SCHOOLS ATTENDED	TYPE	COURSE OF STUDY OR MAJOR	DEGREES, DIPLOMAS OR CERTIFICATES	DATE
				FROM TO
School of the province of Baclieu	Primary School		Certificate Diploma	1927 1933 1933 1937
College of Cantho	Sup. Pri. School	Lit. Math. Sci.	Elementary B.	1937
Lycée Pétrus Ky	Sec. School	"	2 years of study	1937 1939

15. EMPLOYMENT

(A) EXACT TITLE OF YOUR PRESENT POSITION <i>Secretary in the Administration of the South VN Direction of Economics Affairs 1st class)</i>	DATE EMPLOYED FROM Jan. 1955 TO PRESENT TIME
PRESENT EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS <i>Tran-van-Ha, Director of Economic Affairs, 72 Nguyen Du Street - Saigon</i>	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business) <i>30</i>
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.) <i>Governmental</i>	NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISE, IF ANY

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

Distribution of controlled products and raw materials. (salt, silk, chemical, metallurgic products)- Study of the development of co-operative movement in the country under the local legislation. Research and documentation on the organization of different types of co-operative societies

(B) DO YOU EXPECT TO RETURN TO THIS SAME POSITION? YES NO IF NOT, HOW IS THE PROGRAM RELATED TO YOUR STUDIES AND FUTURE PLANS?

(C) EXACT TITLE OF YOUR LAST PREVIOUS POSITION <i>Secretary of 4th class (reference to the old status)</i>	DATES EMPLOYED
PRESENT EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS <i>Nguyen-van-Ba, Director of Economic Affairs 72, Rue Nguyen Du, Saigon</i>	FROM Jan 1953 TO Dec. 1954
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.) <i>Governmental</i>	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business) <i>30</i>
MACHINES OPERATED (if applicable)	NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISED, IF ANY

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

Distribution of controlled products-Legislation-Documentation and Research on commercial and industrial activities.

16. LANGUAGE PROFICIENCY	READING			SPEAKING			UNDERSTANDING		
	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR
ENGLISH		X			X				
OTHER	X			X			X	X	
Vietnamese									
French	X		X		X		X	X	

BEFORE SIGNING THIS FORM CHECK BACK OVER IT TO MAKE SURE THAT YOU HAVE ANSWERED ALL QUESTIONS CORRECTLY.

I CERTIFY that I have reviewed the statements made in this application and that they are true, complete, and correct to the best of my knowledge and belief and are made in good faith. I further agree that if I am accepted under this program, I will follow diligently the program arranged as requested by my government and will not seek extension of the period of my program. I further agree that upon completion of my training, I will return to my country without delay and will endeavor to utilize, for the benefit of my country, the training acquired under this program.

September 22, 1955.

DATE

SIGNATURE OF PARTICIPANT

LANGUAGE CERTIFICATION: I CONCUR IN ITEM 16 ENTRIES FOR ENGLISH YES NO. IF "NO", EXPLAIN:

OFFICIAL TITLE

SIGNATURE OF OFFICIAL

DATE

11/16

BIO-DATA

INTERNATIONAL COOPERATION

FOREIGN OPERATIONS ADMINISTRATION

BIOGRAPHICAL DATA

PAGE 1

ACTION

INFO.

DATE SENT

DATE RECEIVED

ATTACHMENTS

On Technical Assistance Participants Visiting the U. S.

TO BE COMPLETED BY U.S.O.M.

TA NO.
030-77-080-1-59014ACTIVITY TITLE
National Institute of Administration

COUNTRY

Vietnam

FIELD OF ACTIVITY

77

PROPOSED ARRIVAL DATE U.S.

November 15, 1955

PROPOSED DURATION OF VISIT

Nine months

INSTRUCTIONS TO PARTICIPANTS: Prepare this form on a typewriter in English. In order to prevent delay and to assist in planning your program, answer every question clearly and completely. If more space is needed, use a blank sheet of typing paper. Write your name, country, and date of birth on each sheet.

INFORMATION REGARDING PARTICIPANT

1. NAME (Last or Surname in capital letters)	(First)	(Middle)	SEX (M or F)
THANH	Thân	Thi	F.
2. ADDRESS (Street)	(City or Town)	(Country)	
24 Cité Audouit	Saigon	Vietnam	
3. BIRTH DATE (Day, Month, Year)	4. BIRTH PLACE (City & Country)	5. COUNTRY OF CITIZENSHIP	
22 April 1931	Thanh-Hoa - Vietnam	Vietnam	
6. PLEASE PROVIDE THE FOLLOWING INFORMATION FOR YOUR SPOUSE, YOUR FATHER, AND YOUR MOTHER			
SPOUSE	NAME	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH
	Pham-Dang-SUM	1st May 1929	Hué - Vietnam
MOTHER	Phan-Thi-LANG	1904	Hué - Vietnam
FATHER	Than-Trong-KHOI	1904	OCCUPATION Engineer Hué VN. of Agriculture CVN.

7. PERSON AT HOME TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)

Mr. Than-Trong-KHOI, 66 Lê-Thái-THỊ - Hué : Father

8. PERSON IN U. S. TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)

Mrs. Tran-Van-CHUONG, Co/o Vietnam Embassy, Washington 8, D.C. : Aunt.

9. HAVE YOU EVER BEEN IN THE U. S.? IF SO, WHEN, WHERE, FOR HOW LONG AND FOR WHAT PURPOSE?

No

10. HAVE YOU EVER TRAVELED TO COUNTRIES OTHER THAN U. S., IF SO, WHEN, WHERE, AND FOR HOW LONG? (Include travel for educational purposes as well as pleasure)

No

11. HAVE YOU PARTICIPATED IN OR APPLIED FOR ANY OTHER U. S., U. N., OR PRIVATE TECHNICAL ASSISTANCE ACTIVITY? IF SO, SPECIFY:

No

12. LIST MEMBERSHIP IN EDUCATIONAL, PROFESSIONAL, AGRICULTURAL, LABOR OR OTHER TYPES OF ORGANIZATIONS AND SOCIETIES OF A SIMILAR NATURE. IF YOU HOLD OFFICE IN ANY OF THESE ORGANIZATIONS, SPECIFY.

No

13. OBJECT OF PROPOSED VISIT. BE SPECIFIC. INDICATE FIELD OF ENDEAVOR, CROP, PRODUCT, PROCESS, TECHNIQUE, ETC. TO BE OBSERVED, STUDIED, OR WORKED ON. E. G. MILK MARKETING, ETC.

To participate in a M.S.U. sponsored tour to the U.S.A.

417

NAME OF PARTICIPANT	Than-Thi-THANH	COUNTRY	Vietnam	DATE OF BIRTH	22 April, 1931
---------------------	----------------	---------	---------	---------------	----------------

14. EDUCATION: INCLUDE INFORMATION CONCERNING PREPARATORY OR SECONDARY SCHOOLS, UNIVERSITIES OR OTHER INSTITUTIONS OF EQUIVALENT RANK, IF YOU ATTENDED A TRADE OR VOCATIONAL SCHOOL OR COMPLETED APPRENTICESHIP INCLUDE THAT ALSO.

SCHOOLS ATTENDED	TYPE	COURSE OF STUDY OR MAJOR	DEGREES, DIPLOMAS OR CERTIFICATES	DATE	
				FROM	TO
Yersin, Dalat Faculty of Sciences	Lyceum Univ.	Mathematics M. P. C. (Math., Hanoi.)	Baccalaureate II 1950 Certificate of 1951 M. P. C.	1951	1952
Faculty of Sciences Sg.	Univ.	Physics, Chemistry		1952	1953

15. EMPLOYMENT

(A) EXACT TITLE OF YOUR PRESENT POSITION	Administrative Assistant	DATE EMPLOYED FROM February 1955 TO PRESENT TIME
PRESENT EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS	Mr. Wm. H. Coster, Jr. - Field Representative USOM Saigon.	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business)
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.)	MACHINES OPERATED (if applicable)	NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISE, IF ANY
Field Service, USOM.		

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

Office works - Dealing with the Vietnamese government employees. about Refugee Affairs.

(B) DO YOU EXPECT TO RETURN TO THIS SAME POSITION? () YES () NO IF NOT, HOW IS THE PROGRAM RELATED TO YOUR STUDIES AND FUTURE PLANS?

(C) EXACT TITLE OF YOUR LAST PREVIOUS POSITION	DATES EMPLOYED	
Accounting Clerk and Translator	FROM April 54 TO February 55	
PREVIOUS EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business)	
Mr. John H. HACKETT, Field Representative USOM Hué.		
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.)	MACHINES OPERATED (if applicable)	NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISED, IF ANY
Field Service, USOM - Hué		

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

Taking care of the office business
Translating all outgoing and incoming letters from English into French and vice-versa.

16.	LANGUAGE PROFICIENCY	READING			SPEAKING			UNDERSTANDING		
		EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR
ENGLISH		X					X		X	
OTHER	French	X				X		X	X	

BEFORE SIGNING THIS FORM CHECK BACK OVER IT TO MAKE SURE THAT YOU HAVE ANSWERED ALL QUESTIONS CORRECTLY.

I CERTIFY that I have reviewed the statements made in this application and that they are true, complete, and correct to the best of my knowledge and belief and are made in good faith. I further agree that if I am accepted under this program, I will follow diligently the program arranged as requested by my government and will not seek extension of the period of my program. I further agree that upon completion of my training, I will return to my country without delay and will endeavor to utilize, for the benefit of my country, the training acquired under this program.

October 11, 1955

DATE

SIGNATURE OF PARTICIPANT

LANGUAGE CERTIFICATION: I CONCUR IN ITEM 16 ENTRIES FOR ENGLISH YES () NO. IF "NO", EXPLAIN:

OFFICIAL TITLE	Chief, Pub. Adm. Div.	SIGNATURE OF OFFICIAL	DATE
----------------	--------------------------	-----------------------	------

Y/18

BIO-DATA

ACTION
INFO.

		INTERNATIONAL COOPERATION FOREIGN OPERATIONS ADMINISTRATION BIOGRAPHICAL DATA	
		On Technical Assistance Participants Visiting the U. S.	
		TO BE COMPLETED BY U.S.O.M.	
DATE SENT	TA NO.	ACTIVITY TITLE	
	030-77-080- 1-59014-	National Institute of Administration	
	DATE RECEIVED	COUNTRY	
ATTACHMENTS	Vietnam	FIELD OF ACTIVITY	
	PROPOSED ARRIVAL DATE U.S.	77	
	November/15/55	PROPOSED DURATION OF VISIT	
	Nine months		

INSTRUCTIONS TO PARTICIPANTS: Prepare this form on a typewriter in English. In order to prevent delay and to assist in planning your program, answer every question clearly and completely. If more space is needed, use a blank sheet of typing paper. Write your name, country, and date of birth on each sheet.

INFORMATION REGARDING PARTICIPANT

1. NAME (Last or Surname in capital letters)	(First)	(Middle)	SEX (M or F)
Truong	LEM	Hoang	F.
2. ADDRESS (Street)	(City or Town)		
166 Arras	Saigon		Vietnam
3. BIRTH DATE (Day, Month, Year)	4. BIRTH PLACE (City & Country)	5. COUNTRY OF CITIZENSHIP	
November 4th 1933	Ben-Tre (South Vietnam)	Vietnamese	
6. PLEASE PROVIDE THE FOLLOWING INFORMATION FOR YOUR SPOUSE, YOUR FATHER, AND YOUR MOTHER			
SPOUSE	NAME	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH
MOTHER			
FATHER			OCCUPATION
7. PERSON AT HOME TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)			
Mrs. Huynh Thi HUE, Institutrice à Ben-Tre (S.V.N.) - Mother			
8. PERSON IN U. S. TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)			
Michigan State University			

9. HAVE YOU EVER BEEN IN THE U. S.? IF SO, WHEN, WHERE, FOR HOW LONG AND FOR WHAT PURPOSE?

No

10. HAVE YOU EVER TRAVELED TO COUNTRIES OTHER THAN U. S., IF SO, WHEN, WHERE, AND FOR HOW LONG? (Include travel for educational purposes as well as pleasure)

No

11. HAVE YOU PARTICIPATED IN OR APPLIED FOR ANY OTHER U. S., U. N., OR PRIVATE TECHNICAL ASSISTANCE ACTIVITY? IF SO, SPECIFY:

No

12. LIST MEMBERSHIP IN EDUCATIONAL, PROFESSIONAL, AGRICULTURAL, LABOR OR OTHER TYPES OF ORGANIZATIONS AND SOCIETIES OF A SIMILAR NATURE. IF YOU HOLD OFFICE IN ANY OF THESE ORGANIZATIONS, SPECIFY.

No

13. OBJECT OF PROPOSED VISIT. BE SPECIFIC. INDICATE FIELD OF ENDEAVOR, CROP, PRODUCT, PROCESS, TECHNIQUE, ETC. TO BE OBSERVED, STUDIED, OR WORKED ON. E. G. MILK MARKETING, ETC.

To participate in training program in public administration at Michigan State University.

Y 21

NAME OF PARTICIPANT	COUNTRY	DATE OF BIRTH
---------------------	---------	---------------

14. EDUCATION: INCLUDE INFORMATION CONCERNING PREPARATORY OR SECONDARY SCHOOLS, UNIVERSITIES OR OTHER INSTITUTIONS OF EQUIVALENT RANK, IF YOU ATTENDED A TRADE OR VOCATIONAL SCHOOL OR COMPLETED APPRENTICESHIP INCLUDE THAT ALSO.

SCHOOLS ATTENDED	TYPE	COURSE OF STUDY OR MAJOR	DEGREES, DIPLOMAS OR CERTIFICATES	DATE	
				FROM	TO
Bentre's School	Elementary		C.E.P.S.I.	1940	1945
Mytho's College GI	Secondary		D.E.P.S.	1946	1951
Marie Curie Lycee			B.E. Bacc. I	1951	1953
Law Faculty Univ. Hanoi				1954	1955

15. EMPLOYMENT

(A) EXACT TITLE OF YOUR PRESENT POSITION Secretary	DATE EMPLOYED FROM 1953 TO PRESENT TIME
PRESENT EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS Delegation of South Vietnam	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business)
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mig., etc.) Public	MACHINES OPERATED (if applicable) Typewriter

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

I am the Executive Secretary of the Director of Personnel in S.V.N.

(B) DO YOU EXPECT TO RETURN TO THIS SAME POSITION? YES NO IF NOT, HOW IS THE PROGRAM RELATED TO YOUR STUDIES AND FUTURE PLANS?

(C) EXACT TITLE OF YOUR LAST PREVIOUS POSITION None	DATES EMPLOYED FROM TO
PREVIOUS EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS None	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business)
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mig., etc.)	MACHINES OPERATED (if applicable)

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

None

16.	LANGUAGE PROFICIENCY	READING			SPEAKING			UNDERSTANDING		
		EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR
	ENGLISH		X			X			X	
OTHER	French & VN. Spanish	X	X		X	X		X	X	

BEFORE SIGNING THIS FORM CHECK BACK OVER IT TO MAKE SURE THAT YOU HAVE ANSWERED ALL QUESTIONS CORRECTLY.

I CERTIFY that I have reviewed the statements made in this application and that they are true, complete, and correct to the best of my knowledge and belief and are made in good faith. I further agree that if I am accepted under this program, I will follow diligently the program arranged as requested by my government and will not seek extension of the period of my program. I further agree that upon completion of my training, I will return to my country without delay and will endeavor to utilize, for the benefit of my country, the training acquired under this program.

SIGNATURE OF PARTICIPANT	DATE
LANGUAGE CERTIFICATION: I CONCUR IN ITEM 16 ENTRIES FOR ENGLISH <input type="checkbox"/> YES <input type="checkbox"/> NO. IF "NO", EXPLAIN:	

OFFICIAL TITLE	SIGNATURE OF OFFICIAL	DATE
		<i>y2</i>

BIO-DATA

ACTION

INFO.

INTERNATIONAL COOPERATION

EX-EMERGENCY ADMINISTRATION

BIOGRAPHICAL DATA

PAGE 1

On Technical Assistance Participants Visiting the U. S.

TO BE COMPLETED BY U.S.O.M.

TA NO.

030-77-080-1-59014

ACTIVITY TITLE

National Institute of Administration

COUNTRY

Vietnam

FIELD OF ACTIVITY

77

PROPOSED ARRIVAL DATE U.S.

November 15, 1955

PROPOSED DURATION OF VISIT

Nine months

INSTRUCTIONS TO PARTICIPANTS: Prepare this form on a typewriter in English. In order to prevent delay and to assist in planning your program, answer every question clearly and completely. If more space is needed, use a blank sheet of typing paper. Write your name, country, and date of birth on each sheet.

INFORMATION REGARDING PARTICIPANT

1. NAME (Last or Surname in capital letters)	(First)	(Middle)	SEX (M or F)
TU	Nguyễn	Si	M
2. ADDRESS (Street)	(City or Town)		
Bobillot Street, Lane 1, Nr. 7, Hué (Central VN)		Vietnam	
3. BIRTH DATE (Day, Month, Year)	4. BIRTH PLACE (City & Country)	5. COUNTRY OF CITIZENSHIP	
Sept. 15, 1918	Hué Vietnam	Vietnam	
6. PLEASE PROVIDE THE FOLLOWING INFORMATION FOR YOUR SPOUSE, YOUR FATHER, AND YOUR MOTHER			
SPOUSE	NAME	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH
	Nguyễn thi Hiên	Feb. 11, 1923	Hué, Vietnam
MOTHER		1888	Hué, Vietnam
FATHER	Nguyễn Long	3rd. June 1889	Hué VN
OCCUPATION Civil Servant in retirement.			
7. PERSON AT HOME TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)			
Mr. Nguyễn Long, 127, Hang Be, Hué, Vietnam - Father			
8. PERSON IN U. S. TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)			
None			

9. HAVE YOU EVER BEEN IN THE U. S.? IF SO, WHEN, WHERE, FOR HOW LONG AND FOR WHAT PURPOSE?

Never

10. HAVE YOU EVER TRAVELED TO COUNTRIES OTHER THAN U. S., IF SO, WHEN, WHERE, AND FOR HOW LONG? (Include travel for educational purposes as well as pleasure)

I have been in Thailand from 1946 to 1952 as war refugee.

11. HAVE YOU PARTICIPATED IN OR APPLIED FOR ANY OTHER U. S., U. N., OR PRIVATE TECHNICAL ASSISTANCE ACTIVITY? IF SO, SPECIFY:

No

12. LIST MEMBERSHIP IN EDUCATIONAL, PROFESSIONAL, AGRICULTURAL, LABOR OR OTHER TYPES OF ORGANIZATIONS AND SOCIETIES OF A SIMILAR NATURE. IF YOU HOLD OFFICE IN ANY OF THESE ORGANIZATIONS, SPECIFY.

No

13. OBJECT OF PROPOSED VISIT. BE SPECIFIC. INDICATE FIELD OF ENDEAVOR, CROP, PRODUCT, PROCESS, TECHNIQUE, ETC. TO BE OBSERVED, STUDIED, OR WORKED ON. E. G. MILK MARKETING, ETC.

To participate in a M.S.U. sponsored Tour to U.S.A.

Y23

NAME OF PARTICIPANT Nguyễn-si-Tu		COUNTRY Vietnam	DATE OF BIRTH Sept. 15, 1918
14. EDUCATION: INCLUDE INFORMATION CONCERNING PREPARATORY OR SECONDARY SCHOOLS, UNIVERSITIES OR OTHER INSTITUTIONS OF EQUIVALENT RANK, IF YOU ATTENDED A TRADE OR VOCATIONAL SCHOOL OR COMPLETED APPRENTICESHIP INCLUDE THAT ALSO.			
SCHOOLS ATTENDED Ecole Paul Bert Hué Secondary School	TYPE	COURSE OF STUDY OR MAJOR	DEGREES, DIPLOMAS OR CERTIFICATES Brevet Elementaire 1932 1936 (H.S. Diploma)
Ecole Pellerin Hué Primary			DATE FROM 1932 TO 1936
15. EMPLOYMENT			
(A) EXACT TITLE OF YOUR PRESENT POSITION Secretary		DATE EMPLOYED FROM Feb. 1953 TO PRESENT TIME Sept. 1955	
PRESENT EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS Administration régionale du Centre Vietnam (Service du Personnel) à Hué.		APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business)	
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.) Public		MACHINES OPERATED (if applicable) Typewriter	
DESCRIPTION OF YOUR DUTIES Registration filing and typing of correspondence.		NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISE, IF ANY	

(B) DO YOU EXPECT TO RETURN TO THIS SAME POSITION? () YES NO IF NOT, HOW IS THE PROGRAM RELATED TO YOUR STUDIES AND FUTURE PLANS?
I would like to seek position in business specially in international trading such as import of manufactured products and export of rice, timber rubber etc... for to work in a banking organization.

(C) EXACT TITLE OF YOUR LAST PREVIOUS POSITION Office Clerk		DATES EMPLOYED FROM 1950 TO 1952
PREVIOUS EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS No. V. Internationale Credit en HandelsVereeniging "Rotterdam" (The Rotterdam Trading company) (A Dutch Bangkok Office, P.O. Box. 209, Bangkok - Siam		APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business) 100 office clerks, shipping clerks etc...
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.) Import and export		MACHINES OPERATED (if applicable) Typewriter
DESCRIPTION OF YOUR DUTIES Decoding cables with Acme and Bentley's codes Filing and typing correspondence in English, checking and sending shipping documents to the banks constitution of claim's documents for Lloyd's Cos. InsuranceCos. etc...		NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISED, IF ANY

16. LANGUAGE PROFICIENCY	READING			SPEAKING			UNDERSTANDING		
	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR
ENGLISH			X			X		X	
OTHER Siamese					X		X		
Laos					X		X		

BEFORE SIGNING THIS FORM CHECK BACK OVER IT TO MAKE SURE THAT YOU HAVE ANSWERED ALL QUESTIONS CORRECTLY.

I CERTIFY that I have reviewed the statements made in this application and that they are true, complete, and correct to the best of my knowledge and belief and are made in good faith. I further agree that if I am accepted under this program, I will follow diligently the program arranged as requested by my government and will not seek extension of the period of my program. I further agree that upon completion of my training, I will return to my country without delay and will endeavor to utilize, for the benefit of my country, the training acquired under this program.

"Signature on file USOM/Saigon"

SIGNATURE OF PARTICIPANT

Sept. 22, 1955

DATE

LANGUAGE CERTIFICATION: I CONCUR IN ITEM 16 ENTRIES FOR ENGLISH YES () NO. IF "NO", EXPLAIN:

OFFICIAL TITLE	SIGNATURE OF OFFICIAL	DATE
----------------	-----------------------	------

Y 24

BIO-DATA

ACTION
INFO.

INTERNATIONAL COOPERATION
EXCHANGE PROGRAM ADMINISTRATION
BIOGRAPHICAL DATA

PAGE 1

On Technical Assistance Participants Visiting the U. S.

TO BE COMPLETED BY U.S.O.M.

DATE SENT		
DATE RECEIVED	TA NO.	ACTIVITY TITLE
ATTACHMENTS	030-77-080-1-59014- National Institute of Administration	
	COUNTRY	FIELD OF ACTIVITY
	Vietnam	77
	PROPOSED ARRIVAL DATE U.S.	PROPOSED DURATION OF VISIT
	November 15, 1955	Nine months

INSTRUCTIONS TO PARTICIPANTS: Prepare this form on a typewriter in English. In order to prevent delay and to assist in planning your program, answer every question clearly and completely. If more space is needed, use a blank sheet of typing paper. Write your name, country, and date of birth on each sheet.

INFORMATION REGARDING PARTICIPANT

1. NAME (Last or Surname in capital letters)	(First)	(Middle)	SEX (M or F)
TUAN	D8	Lênh	M.
2. ADDRESS (Street)	(City or Town)		
13/3 Redemptoristes	Saigon		
3. BIRTH DATE (Day, Month, Year)	4. BIRTH PLACE (City & Country)	5. COUNTRY OF CITIZENSHIP	
7 July 1930	Thuong-Dinh village NVN	South Vietnam	
6. PLEASE PROVIDE THE FOLLOWING INFORMATION FOR YOUR SPOUSE, YOUR FATHER, AND YOUR MOTHER			
SPOUSE	NAME	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH
MOTHER	Nguyen-Thi-TRAM	1892	Ha-Dinh village - N.V.N.
FATHER	Do-Yen-BINH (deceased)	1893	Thuong-Dinh D.S. Hanoi
7. PERSON AT HOME TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)			
Mrs. Pham-gia-TRINH, 13/3 Redemptoristes Saigon, S.V.N. : Sister			
8. PERSON IN U.S. TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)			
No			
9. HAVE YOU EVER BEEN IN THE U. S.? IF SO, WHEN, WHERE, FOR HOW LONG AND FOR WHAT PURPOSE?			
Never			
10. HAVE YOU EVER TRAVELED TO COUNTRIES OTHER THAN U. S., IF SO, WHEN, WHERE, AND FOR HOW LONG? (Include travel for educational purposes as well as pleasure)			
Never			
11. HAVE YOU PARTICIPATED IN OR APPLIED FOR ANY OTHER U. S., U. N., OR PRIVATE TECHNICAL ASSISTANCE ACTIVITY? IF SO, SPECIFY:			
No			
12. LIST MEMBERSHIP IN EDUCATIONAL, PROFESSIONAL, AGRICULTURAL, LABOR OR OTHER TYPES OF ORGANIZATIONS AND SOCIETIES OF A SIMILAR NATURE. IF YOU HOLD OFFICE IN ANY OF THESE ORGANIZATIONS, SPECIFY.			
No			

13. OBJECT OF PROPOSED VISIT. BE SPECIFIC. INDICATE FIELD OF ENDEAVOR, CROP, PRODUCT, PROCESS, TECHNIQUE, ETC. TO BE OBSERVED, STUDIED, OR WORKED ON. E. G. MILK MARKETING, ETC.

To participate in a M.S.U. sponsored tour to the U.S.A.

Y25

NAME OF PARTICIPANT

Do-Lenh-TUAN

COUNTRY

Vietnam

DATE OF BIRTH

7 July 1930

14. EDUCATION: INCLUDE INFORMATION CONCERNING PREPARATORY OR SECONDARY SCHOOLS, UNIVERSITIES OR OTHER INSTITUTIONS OF EQUIVALENT RANK, IF YOU ATTENDED A TRADE OR VOCATIONAL SCHOOL OR COMPLETED APPRENTICESHIP INCLUDE THAT ALSO.

SCHOOLS ATTENDED	TYPE	COURSE OF STUDY OR MAJOR	DEGREES, DIPLOMAS OR CERTIFICATES	DATE	
				FROM	TO
Lycée Chu-Van-An Hanoi.	Secondary	Philosophy Letter	Baccalaureate Philo-Letter	1948	1950
Faculty of Law	Univ.	Law	Licence of Law	1950	1954

15. EMPLOYMENT

(A) EXACT TITLE OF YOUR PRESENT POSITION Translator and Interpreter	DATE EMPLOYED FROM February 1955 TO PRESENT TIME
PRESENT EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS Dr. H.A. Poindexter, 32 Jauregiberry, USOM/Saigon	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business) USOM/Saigon
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.)	MACHINES OPERATED (if applicable) No

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

Interpreter for all American personnel
Translate reports, documents, papers, for the Public Health Division.

(B) DO YOU EXPECT TO RETURN TO THIS SAME POSITION? () YES NO IF NOT, HOW IS THE PROGRAM RELATED TO YOUR STUDIES AND FUTURE PLANS?

I intend to work for the Vietnamese Ministry of Foreign Affairs

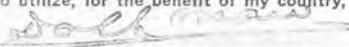
(C) EXACT TITLE OF YOUR LAST PREVIOUS POSITION Teacher	DATES EMPLOYED FROM 1-1954 TO 2-1955
PREVIOUS EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS Mr. Pham-Van-NAM - Headmaster College Quang-Trung, Dalat, P.M.S.	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business) Education
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.)	MACHINES OPERATED (if applicable) No
DESCRIPTION OF YOUR DUTIES	NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISED, IF ANY No

I taught Vietnamese literature, French, English languages, History

16. LANGUAGE PROFICIENCY	READING			SPEAKING			UNDERSTANDING		
	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR
ENGLISH		X			X			X	
OTHER French		X			X			X	

BEFORE SIGNING THIS FORM CHECK BACK OVER IT TO MAKE SURE THAT YOU HAVE ANSWERED ALL QUESTIONS CORRECTLY.

I CERTIFY that I have reviewed the statements made in this application and that they are true, complete, and correct to the best of my knowledge and belief and are made in good faith. I further agree that if I am accepted under this program, I will follow diligently the program arranged as requested by my government and will not seek extension of the period of my program. I further agree that upon completion of my training, I will return to my country without delay and will endeavor to utilize, for the benefit of my country, the training acquired under this program.



October 11, 1955

SIGNATURE OF PARTICIPANT

LANGUAGE CERTIFICATION: I CONCUR IN ITEM 16 ENTRIES FOR ENGLISH YES () NO. IF "NO", EXPLAIN:OFFICIAL TITLE
**Chief,
Pub. Adm. Div.**
FOA-582 (REV. 2-54)

SIGNATURE OF OFFICIAL

J.R. STARR

DATE
y-26

Ref: ICA Ltr 12/9/55

attached forms cover participants
who did not arrive with
group 11/55.

May possibly come at later
date.

BIO-DATA

ACTION

INFO.

University of Hanoi
(University of Hanoi)

ADMISSIONS & RECORDS

DATE SENT

DATE RECEIVED

ATTACHMENTS

INTERNATIONAL COOPERATION

FOREIGN OPERATIONS

ADMINISTRATION

BIOGRAPHICAL DATA

On Technical Assistance Participants Visiting the U. S.

TO BE COMPLETED BY U.S.O.M.

TA NO.

ACTIVITY TITLE

030-77-080-1-59014

National Institute of Administration

COUNTRY

FIELD OF ACTIVITY

Vietnam

77

PROPOSED ARRIVAL DATE U.S.

PROPOSED DURATION OF VISIT

November/15/55

Nine months

INSTRUCTIONS TO PARTICIPANTS: Prepare this form on a typewriter in English. In order to prevent delay and to assist in planning your program, answer every question clearly and completely. If more space is needed, use a blank sheet of typing paper. Write your name, country, and date of birth on each sheet.

INFORMATION REGARDING PARTICIPANT

1. NAME (Last or Surname in capital letters) (First) (Middle) SEX (M or F)

MINH

Tran

Van

M

2. ADDRESS (Street) (City or Town) (Country)

64 Bao Ho Thoai

Saigon

Vietnam

3. BIRTH DATE (Day, Month, Year) 4. BIRTH PLACE (City & Country) 5. COUNTRY OF CITIZENSHIP

4-2-1928

Hanoi - Nord Vietnam

Vietnam

6. PLEASE PROVIDE THE FOLLOWING INFORMATION FOR YOUR SPOUSE, YOUR FATHER, AND YOUR MOTHER

SPOUSE NAME DATE OF BIRTH PLACE OF BIRTH

Tran thi Hue

1932

Nam Dinh - Nord Vietnam

MOTHER NAME DATE OF BIRTH PLACE OF BIRTH

Nguyen thi Ly

1907

Bac Ninh - Nord Vietnam

FATHER NAME DATE OF BIRTH OCCUPATION

Tran van An

1902

Thai binh

No

7. PERSON AT HOME TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)

Tran van An, 64 Rue Bao Ho Thoai, Saigon, Vietnam (Father)

8. PERSON IN U.S. TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)

9. HAVE YOU EVER BEEN IN THE U. S.? IF SO, WHEN, WHERE, FOR HOW LONG AND FOR WHAT PURPOSE?

No

10. HAVE YOU EVER TRAVELED TO COUNTRIES OTHER THAN U. S., IF SO, WHEN, WHERE, AND FOR HOW LONG? (Include travel for educational purposes as well as pleasure)

No

11. HAVE YOU PARTICIPATED IN OR APPLIED FOR ANY OTHER U. S., U. N., OR PRIVATE TECHNICAL ASSISTANCE ACTIVITY? IF SO, SPECIFY:

No

12. LIST MEMBERSHIP IN EDUCATIONAL, PROFESSIONAL, AGRICULTURAL, LABOR OR OTHER TYPES OF ORGANIZATIONS AND SOCIETIES OF A SIMILAR NATURE. IF YOU HOLD OFFICE IN ANY OF THESE ORGANIZATIONS, SPECIFY.

No

BEFORE SIGNING THIS FORM CHECK PAGE OVER TO MAKE SURE THAT YOU HAVE ANSWERED ALL QUESTIONS DULY.

WE THE SIGNERS HAVE READ THE STATEMENTS MADE IN THIS APPLICATION AND FIND THEM TRUE, COMPLETE, AND CORRECT TO THE BEST OF OUR KNOWLEDGE AND BELIEF.

13. OBJECT OF PROPOSED VISIT. BE SPECIFIC. INDICATE FIELD OF ENDEAVOR, CROP, PRODUCT, PROCESS, TECHNIQUE, ETC. TO BE OBSERVED, STUDIED, OR WORKED ON, E. G. MILK MARKETING, ETC.

To participate in training in public administration at Michigan State University

Y11

NAME OF PARTICIPANT	COUNTRY	DATE OF BIRTH
---------------------	---------	---------------

14. EDUCATION: INCLUDE INFORMATION CONCERNING PREPARATORY OR SECONDARY SCHOOLS, UNIVERSITIES OR OTHER INSTITUTIONS OF EQUIVALENT RANK, IF YOU ATTENDED A TRADE OR VOCATIONAL SCHOOL OR COMPLETED APPRENTICESHIP INCLUDE THAT ALSO.

SCHOOLS ATTENDED	TYPE	COURSE OF STUDY OR MAJOR	DEGREES, DIPLOMAS OR CERTIFICATES	DATE	
				FROM	TO
Hanoi University	French	Law	Licence en Droit	1950	1954
Saigon University	French	Law	Docteur en Droit	1954	1955

15. EMPLOYMENT Barristen, Editor, Vietnam Press

(A) EXACT TITLE OF YOUR PRESENT POSITION Barristen	DATE EMPLOYED FROM September 1953 TO PRESENT TIME
PRESENT EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS Le van Mao, 138 Gia Long, Saigon, Vietnam Vietnam Press	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business) 10
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.) Law business	NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISE, IF ANY No

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

Advice to clients, try cases in court

(B) DO YOU EXPECT TO RETURN TO THIS SAME POSITION? () YES () NO IF NOT, HOW IS THE PROGRAM RELATED TO YOUR STUDIES AND FUTURE PLANS?

I expect to teach at National Administration institute of Vietnam, after my returning.

(C) EXACT TITLE OF YOUR LAST PREVIOUS POSITION Editor	DATES EMPLOYED FROM Jan. 55 TO present
PREVIOUS EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS Vietnam Presse	APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business) 50
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.) Semi-official	NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISED, IF ANY none

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

write articles on political and legal subjects

16. LANGUAGE PROFICIENCY	READING			SPEAKING			UNDERSTANDING		
	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR
ENGLISH			X			X			X
OTHER French	X			X			X		X
Vietnamese	X			X			X		X

BEFORE SIGNING THIS FORM CHECK BACK OVER IT TO MAKE SURE THAT YOU HAVE ANSWERED ALL QUESTIONS CORRECTLY.

I CERTIFY that I have reviewed the statements made in this application and that they are true, complete, and correct to the best of my knowledge and belief and are made in good faith. I further agree that if I am accepted under this program, I will follow diligently the program arranged as requested by my government and will not seek extension of the period of my program. I further agree that upon completion of my training, I will return to my country without delay and will endeavor to utilize, for the benefit of my country, the training acquired under this program.

September 1st 1955

DATE

SIGNATURE OF PARTICIPANT
LANGUAGE CERTIFICATION: I CONCUR IN ITEM 16 ENTRIES FOR ENGLISH () YES () NO. IF "NO", EXPLAIN:

OFFICIAL TITLE	SIGNATURE OF OFFICIAL	DATE
		<i>Y/2</i>

BIO-DATA**INTERNATIONAL COOPERATION**~~EX-GEN COOPERATION~~

PAGE 1

ADMINISTRATION**BIOGRAPHICAL DATA****ACTION**

INFO

DATE SENT

DATE RECEIVED

ATTACHMENTS

TA NO.

030-77-080-1-59014

ACTIVITY TITLE

National Institute of Administration

COUNTRY

Vietnam

FIELD OF ACTIVITY

77

PROPOSED ARRIVAL DATE U.S.

November 15, 1955

PROPOSED DURATION OF VISIT

Nine months

INSTRUCTIONS TO PARTICIPANTS: Prepare this form on a typewriter in English. In order to prevent delay and to assist in planning your program, answer every question clearly and completely. If more space is needed, use a blank sheet of typing paper. Write your name, country, and date of birth on each sheet.

INFORMATION REGARDING PARTICIPANT

1. NAME (Last or Surname in capital letters)	(First)	(Middle)	SEX (M or F)
TU	Nguyễn	Si	M
2. ADDRESS (Street)	(City or Town)	(Country)	
Bobillot Street, Lane 1, Nr. 7, Hué (Central VN)		Vietnam	
3. BIRTH DATE (Day, Month, Year)	4. BIRTH PLACE (City & Country)	5. COUNTRY OF CITIZENSHIP	
Sept. 15, 1918	Hué Vietnam	Vietnam	
6. PLEASE PROVIDE THE FOLLOWING INFORMATION FOR YOUR SPOUSE, YOUR FATHER, AND YOUR MOTHER			
SPOUSE	NAME	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH
	Nguyễn thi Hiên	Feb. 11, 1923	Hué, Vietnam
MOTHER	Dô thi Giu	1888	Hué, Vietnam
FATHER	Nguyễn Long	3rd. June 1889	Hué VN
			OCCUPATION
			Civil Servant in retirement.
7. PERSON AT HOME TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)			
Mr. Nguyễn Long, 127, Hang Be, Hué, Vietnam - Father			
8. PERSON IN U. S. TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)			
None			
9. HAVE YOU EVER BEEN IN THE U. S.? IF SO, WHEN, WHERE, FOR HOW LONG AND FOR WHAT PURPOSE?			
Never			

10. HAVE YOU EVER TRAVELED TO COUNTRIES OTHER THAN U. S., IF SO, WHEN, WHERE, AND FOR HOW LONG? (Include travel for educational purposes as well as pleasure)

I have been in Thailand from 1946 to 1952 as war refugee.

11. HAVE YOU PARTICIPATED IN OR APPLIED FOR ANY OTHER U. S., U. N., OR PRIVATE TECHNICAL ASSISTANCE ACTIVITY? IF SO, SPECIFY:

No

12. LIST MEMBERSHIP IN EDUCATIONAL, PROFESSIONAL, AGRICULTURAL, LABOR OR OTHER TYPES OF ORGANIZATIONS AND SOCIETIES OF A SIMILAR NATURE. IF YOU HOLD OFFICE IN ANY OF THESE ORGANIZATIONS, SPECIFY.

No

13. OBJECT OF PROPOSED VISIT. BE SPECIFIC. INDICATE FIELD OF ENDEAVOR, CROP, PRODUCT, PROCESS, TECHNIQUE, ETC. TO BE OBSERVED, STUDIED, OR WORKED ON. E. G. MILK MARKETING, ETC.

To participate in a M.S.U. sponsored Tour to U.S.A.

Y 23

NAME OF PARTICIPANT Nguyễn-si-Tu			COUNTRY Vietnam	DATE OF BIRTH Sept. 15, 1918					
14. EDUCATION: INCLUDE INFORMATION CONCERNING PREPARATORY OR SECONDARY SCHOOLS, UNIVERSITIES OR OTHER INSTITUTIONS OF EQUIVALENT RANK, IF YOU ATTENDED A TRADE OR VOCATIONAL SCHOOL OR COMPLETED APPRENTICESHIP INCLUDE THAT ALSO.									
SCHOOLS ATTENDED Ecole Paul Bert Hué Secondary School	TYPE	COURSE OF STUDY OR MAJOR	DEGREES, DIPLOMAS OR CERTIFICATES Brevet Elementaire 1932 1936 (H.S. Diploma)	DATE FROM 1932 TO 1936					
Ecole Pellerin Hué	Primary		Primary Certificate 1927	1931					
15. EMPLOYMENT									
(A) EXACT TITLE OF YOUR PRESENT POSITION Secretary			DATE EMPLOYED FROM Feb. 1953 TO PRESENT TIME Sept. 1955						
PRESENT EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS Administration régionale du Centre Vietnam (Service du Personnel) à Hué.			APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business)						
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.) Public			MACHINES OPERATED (if applicable) Typewriter			NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISE, IF ANY			
DESCRIPTION OF YOUR DUTIES Registration filing and typing of correspondence.									
(B) DO YOU EXPECT TO RETURN TO THIS SAME POSITION? () YES <input checked="" type="checkbox"/> NO IF NOT, HOW IS THE PROGRAM RELATED TO YOUR STUDIES AND FUTURE PLANS? I would like to seek position in business specially in international trading such as import of manufactured products and export of rice, timber rubber etc... for to work in a banking organization.									
(C) EXACT TITLE OF YOUR LAST PREVIOUS POSITION Office Clerk			DATES EMPLOYED FROM 1950 TO 1952						
PREVIOUS EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS N.V. Internationale Credit en HandelsVereniging "Rotterdam" (The Rotterdam Trading company) (A Dutch Bangkok Office, F.O.Box. 209, Bangkok - Siam			APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business) 100 office clerks, shipping clerks etc...						
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.) Import and export			MACHINES OPERATED (if applicable) Typewriter			NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISED, IF ANY			
DESCRIPTION OF YOUR DUTIES Decoding cables with Acme and Bentley's codes Filing and typing correspondence in English, checking and sending shipping documents to the banks constitution of claim's documents for Lloyd's Cos. InsuranceCos. etc...									
16. LANGUAGE PROFICIENCY			READING		SPEAKING		UNDERSTANDING		
	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR
ENGLISH			X			X		X	
OTHER Siamese					X			X	
Laos					X			X	
BEFORE SIGNING THIS FORM CHECK BACK OVER IT TO MAKE SURE THAT YOU HAVE ANSWERED ALL QUESTIONS CORRECTLY.									
I CERTIFY that I have reviewed the statements made in this application and that they are true, complete, and correct to the best of my knowledge and belief and are made in good faith. I further agree that if I am accepted under this program, I will follow diligently the program arranged as requested by my government and will not seek extension of the period of my program. I further agree that upon completion of my training, I will return to my country without delay and will endeavor to utilize, for the benefit of my country, the training acquired under this program.									
"Signature on file USOM/Saigon"						Sept. 22, 1955			
SIGNATURE OF PARTICIPANT						DATE			
LANGUAGE CERTIFICATION: I CONCUR IN ITEM 16 ENTRIES FOR ENGLISH <input checked="" type="checkbox"/> YES () NO. IF "NO", EXPLAIN:									
OFFICIAL TITLE	SIGNATURE OF OFFICIAL					DATE			
FOA-582 (REV. 2-54) <i>y24</i>									

BIO-DATA

ACTION

INFO.

INTERNATIONAL COOPERATION

EX-TECHNICAL ASSISTANCE ADMINISTRATION

BIOGRAPHICAL DATA

PAGE 1

On Technical Assistance Participants Visiting the U. S.

TO BE COMPLETED BY U.S.O.M.

DATE SENT

DATE RECEIVED

ATTACHMENTS

TA NO.

ACTIVITY TITLE

COUNTRY

FIELD OF ACTIVITY

Vietnam

77

PROPOSED ARRIVAL DATE U.S.

PROPOSED DURATION OF VISIT

November 15, 1955

Nine months

INSTRUCTIONS TO PARTICIPANTS: Prepare this form on a typewriter in English. In order to prevent delay and to assist in planning your program, answer every question clearly and completely. If more space is needed, use a blank sheet of typing paper. Write your name, country, and date of birth on each sheet.

INFORMATION REGARDING PARTICIPANT

1. NAME (Last or Surname in capital letters)	(First)	(Middle)	SEX (M or F)
TUAN	D8	Lênh	M.
2. ADDRESS (Street)	(City or Town)		
13/3 Redemptoristes	Saigon		
3. BIRTH DATE (Day, Month, Year)	4. BIRTH PLACE (City & Country)	5. COUNTRY OF CITIZENSHIP	
7 July 1930	Thuong-Dinh village NVN	Vietnam	
6. PLEASE PROVIDE THE FOLLOWING INFORMATION FOR YOUR SPOUSE, YOUR FATHER, AND YOUR MOTHER			
SPOUSE	NAME	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH
MOTHER	Nguyen-Thi-TRAM	1892	Ha-Dinh village - N.V.N.
FATHER	Do-Yen-BINH (deceased)	1893	Thuong-Dinh D.S. Hanoi
7. PERSON AT HOME TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)			
Mrs. Pham-gia-TRINH, 13/3 Redemptoristes Saigon, S.V.N. : Sister			
8. PERSON IN U. S. TO BE NOTIFIED IN CASE OF EMERGENCY (Name, Address, and Relationship)			
No			

9. HAVE YOU EVER BEEN IN THE U. S.? IF SO, WHEN, WHERE, FOR HOW LONG AND FOR WHAT PURPOSE?

Never

10. HAVE YOU EVER TRAVELED TO COUNTRIES OTHER THAN U. S., IF SO, WHEN, WHERE, AND FOR HOW LONG? (Include travel for educational purposes as well as pleasure)

Never

11. HAVE YOU PARTICIPATED IN OR APPLIED FOR ANY OTHER U. S., U. N., OR PRIVATE TECHNICAL ASSISTANCE ACTIVITY? IF SO, SPECIFY:

No

12. LIST MEMBERSHIP IN EDUCATIONAL, PROFESSIONAL, AGRICULTURAL, LABOR OR OTHER TYPES OF ORGANIZATIONS AND SOCIETIES OF A SIMILAR NATURE. IF YOU HOLD OFFICE IN ANY OF THESE ORGANIZATIONS, SPECIFY.

No

13. OBJECT OF PROPOSED VISIT. BE SPECIFIC. INDICATE FIELD OF ENDEAVOR, CROP, PRODUCT, PROCESS, TECHNIQUE, ETC. TO BE OBSERVED, STUDIED, OR WORKED ON. E. G. MILK MARKETING, ETC.

To participate in a M.S.U. sponsored tour to the U.S.A.

Y 25

NAME OF PARTICIPANT			COUNTRY	DATE OF BIRTH	
Do-Lenh-TUAN			Vietnam	7 July 1930	
14. EDUCATION: INCLUDE INFORMATION CONCERNING PREPARATORY OR SECONDARY SCHOOLS, UNIVERSITIES OR OTHER INSTITUTIONS OF EQUIVALENT RANK, IF YOU ATTENDED A TRADE OR VOCATIONAL SCHOOL OR COMPLETED APPRENTICESHIP INCLUDE THAT ALSO.					
SCHOOLS ATTENDED	TYPE	COURSE OF STUDY OR MAJOR	DEGREES, DIPLOMAS OR CERTIFICATES	DATE	
			FROM	TO	
Lycée Chu-Van-An Hanoi.	Secondary	Philosophy Letter	Baccalaureate Philo-Letter	1948	1950
Faculty of Law	Univ.	Law	Licence of Law	1950	1954
15. EMPLOYMENT					
(A) EXACT TITLE OF YOUR PRESENT POSITION			DATE EMPLOYED		
Translator and Interpreter			FROM February 1955 TO PRESENT TIME		
PRESENT EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS			APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business)		
Dr. H.A. Poindexter, 32 Jaureguiberry, USOM/Saigon			USOM/Saigon		
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.)	MACHINES OPERATED (if applicable)		NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISE, IF ANY		
Cotton Textile Mfg., etc.	No		No		

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

**Interpreter for all American personnels
Translate reports, documents, papers, for the Public Health Division.**

(B) DO YOU EXPECT TO RETURN TO THIS SAME POSITION? () YES NO IF NOT, HOW IS THE PROGRAM RELATED TO YOUR STUDIES AND FUTURE PLANS?

I intend to work for the Vietnamese Ministry of Foreign Affairs

(C) EXACT TITLE OF YOUR LAST PREVIOUS POSITION			DATES EMPLOYED		
Teacher			FROM 1-1954 TO 2-1955		
PREVIOUS EMPLOYER'S NAME AND ADDRESS			APPROXIMATE SIZE OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Number of employees or volume of business)		
Mr. Pham-Van-NAM - Headmaster College Quang-Trung, Dalat, P.M.S.			Education		
KIND OF BUSINESS OR ORGANIZATION (Foundry, Milk Marketing, Cotton Textile Mfg., etc.)	MACHINES OPERATED (if applicable)		NUMBER AND KIND OF EMPLOYEES YOU SUPERVISED, IF ANY		
Cotton Textile Mfg., etc.	No		No		

DESCRIPTION OF YOUR DUTIES

I taught Vietnamese literature, French, English languages, History

16. LANGUAGE PROFICIENCY	READING			SPEAKING			UNDERSTANDING		
	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR	EXCELLENT	GOOD	FAIR
ENGLISH		X			X			X	
OTHER French		X			X			X	

BEFORE SIGNING THIS FORM CHECK BACK OVER IT TO MAKE SURE THAT YOU HAVE ANSWERED ALL QUESTIONS CORRECTLY.

I CERTIFY that I have reviewed the statements made in this application and that they are true, complete, and correct to the best of my knowledge and belief and are made in good faith. I further agree that if I am accepted under this program, I will follow diligently the program arranged as requested by my government and will not seek extension of the period of my program. I further agree that upon completion of my training, I will return to my country without delay and will endeavor to utilize, for the benefit of my country, the training acquired under this program.



October 11, 1955

DATE

SIGNATURE OF PARTICIPANT

LANGUAGE CERTIFICATION: I CONCUR IN ITEM 16 ENTRIES FOR ENGLISH YES () NO. IF "NO", EXPLAIN:

OFFICIAL TITLE Chief, Pub. Adm. Div. FOA-582 (REV. 2-54)	SIGNATURE OF OFFICIAL J.R. STARR	DATE Y-26
---	--	---------------------